

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda

Cluj-Kolozsvár, St. Baron L. Pop. (Brassai-utca) 10.

Telefon: Szerkesztőség és kiadóhivatal — 977 K. N. Sz. — 558

A kéziratok kizárólag a szerkesztőséghez címzendők. Kéziratokat nem adunk vissza.

WKELET

ESIDO POLITIKAI NAPILAP

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

| | |
|---|-----|
| Románulár | |
| Egész évre | 850 |
| Félévre | 460 |
| Negyedévre | 240 |
| Egy hónapra | 85 |
| Egy szám ára pályaudvaron és vidéken is 4 lej | |
| Bukarestben | 5- |

Ünepszlovákában

| | |
|-------------|--------|
| Egy hónapra | ck 35- |
| Egy szám | 1-50 |

1934 december 4 Csütörtök

Cluj-Kolozsvár * VII. évfolyam * 272 szám

5685. Kiszlev 7

A trafik, a vasut és a lej

Még nagyon jól emléksünk arra, hogy vagy másfél évvel ennek előtte, amikor utoljára emelték fel a trafik árát, Bratianu Vintila pénzügyminiszter a parlament egyik ülésén egész komolyan kijelentette, hogy tisztán szociális szempontok vezették akkor, amikor a dohány árát felemelték. A pénzügyminiszter azzal érvelt, hogyha a dohány drágább lesz, akkor a hivatalnokok és kisemberek leszoknak a dohányzástól és így az egészségük, meg a pénzük is megmarad.

Amikor most újból felemelték a dohány árát, már azt hittük, hogy a pénzügyminiszter úr újabb őszinte altruista gondolatok szálltak meg és az önmagukra vigyázni nem tudó kisembereket a gyengéd apa korholó szeretetével, az ártalmatlan dohányszövetet lehetőségeknek minimumára csökkentésével akarja megóvni a betegségtől és az anyagi züléstől. Lám — gondoltuk magunkban — jennár elsejétől kezdve a vasut tarifájának emelést is beigérte már mindnyájunk órányára. Ez a tarifaelemzés már osztályra való tekintet nélkül szolgálja az összes polgárok érdekeit és nyilván csupán az a célja, hogy akinek nem kell föltétlenül utaznia, ne leljen koral halálát a hiálított és pordorjává zuzott vagonok alatt, sem a télviz idején hidegre fűtött kocsiokban.

A trafik árának emelése után néhány nappal a pénzügyminiszter a buharesti sajtókörök nagy meglepetésére magához rendelte a hírlapírókat és nyilatkozott előttük az ország pénzügyi és gazdasági helyzetéről. Ez alkalommal kiderült, hogy most az egyszer mégsem altruista szempontok vezérelték a pénzügyminisztert. Bratianu Vintila ugyanis pianzibilis és tetszetős érveléssel elmagyarázta az újságíróknak, hogy a lej esése optikai csalódás, a drágulás pedig a legegyszerűbb és legközvetlenebb út az olcsóbbodás felé. Szerinte a lej emelkedett, hiszen az árfolyama stabil, ami egyenértékű az emelkedéssel. A drágaságnak egyetlen oka az, hogy a lej külföldi vásárló ereje lényegesen alacsonyabb reális értékénél. A belső és külső vásárló érték között ilyenformán mutatkozó nagy differencia okozza a drágaságot. Ezt a drágaságot okozó értékkülönbséget — miért, miért nem — nem a lej külső vásárló értékének megjavításával, hanem belső vásárló értékének lecsökkentésével vélte legjobban megoldhatónak. A trafik drágulása és a vasuti tarifa emelése ezek szerint ennek a föltétlenül szükséges kiegyensúlyozási akciónak a szolgálatában áll.

Lényegében az áremeléseknek ez a második magyarázata éppen úgy nem fedi az igazságot, mint az első magyarázat. A pénzügyminiszter ur nagyon jól ér: ahhoz, hogy cseppenkint adja be az igazság keserű mérgét. Interjújában arról beszélt, hogy élet drágulni fog, de csak azért, hogy zután még olcsóbban legyen, holott egyszerűen azt kellett volna mondania, hogy a lej esni fog. Az árak emelése recíprok értékében a pénz értékcsökkenését jelenti. Ha a lej értéke csökken, a kerekedők felemelik portékájuknak az árát. Így tett a kormány is, amely kivételes helyzetéről fogva először tudja értékelni a valuta ingadozását. És minthogy nem szöveget, hanem dohányt gyárt az állam, a dohány árát emelte fel minden szociális szempontra való tekintet nélkül.

Alig három hét alatt 2.95-ről 2.50-re zuhant a lej és ki tudja, hol sikerül megállítani ezt az újabb zuhanási processzust. A drágaságot, amely a monopol cikkek árának emelése után, bár csaknem az összes városok maximális árának emelésében is megnyilvánult, a közgazdasági matematika alapvető törvényei szerint a lejnek és a zuhanása okozza a pénzügyminiszter

minden ópiamszívó kijelentése ellenére is mindenki jól tudja, hogy ez a drágulás nem optikai csalódás, hanem véres valóság és a szennálás egyedüli útja egyedül a lej kurzusának emelkedése lehet. Ezt a munkát azonban ugylátszik,

képtelen elvégezni a pénzügyminiszter és elgadóknak tartja, ha helyett saját különleges elképzelései közgazdasági elméleteivel vizsgálja önmagát és az ország jobb sorsra érdemes lakosságát.

Vaitoianu miniszter védőbeszéde önmaga fölött

Részletes beszédben válaszolt a nemzetipárti képviselők vádjára. A többségi és ellenzéki képviselők izgalmas szócsatája

(Bukarest-Bukarest, dec. 3. Az Uj Kelet tudósítójától.) Részletesen beszámolt az Uj Kelet annak az izgalmas parlamenti ülésnek a lefolyásáról, amelynek során Moldovanu Victor és Vajda Sándor képviselők egy levél adataira támaszkodva súlyos inkorrekttség elkövetésével vádolták meg Vaitoianu minisztert.

A súlyos vád

A két nemzetipárti képviselő szal vádolta meg Vaitoianu minisztert, hogy belügyminisztersége alatt Aman főműtűvész nagy nyomoruságban élő özvegyétől egy festményt és tizenöt eredeti rézkarot csealt ki azzal az ürüggyel, hogy a kormánytól az özvegy segélyezésének érdekében intervenciáni fog. Vaitoianu miniszter a provizióképen kapott képeket zsebre vágta, azonban a mai napig semmit sem tett az özvegy érdekében.

Az ellenzéki képviselők felszólalása óriási vihart keletett a parlamentben és a sajtó közvetítése révén a közvéleményben is sok szóbeszédre adott okot. Tekintettel arra, hogy a súlyos vád elhangzásának idején Vaitoianu miniszter nem volt jelen, az összes képviselő pártállásra való tekintet nélkül feszült érdeklődéssel várták a tegnapi ülést, amelyen a miniszter reflektált az ellene elhangzott vádaskodásokra.

Vaitoianu miniszter védőbeszéde

— A közlekedésügyi miniszteré a szó — jelenti be Jorgu Toma, a kamara alelnöke és egyszerre feszült csend támad.

Vaitoianu miniszter előbb megható módon ecsetelte két év előtti lakásnyomoruságát.

— A háboruban lakásom egész berendezése tönkre ment, — mondta — amikor hazajöttem, hotelről-hotelre hánykolódtam családommal, míg nagynehezen lakáshoz jutottam. Butort akartam venni és egy közvetítő elvitt Aman özvegyének — azt addig nem is ismertem és akivel a mai napig sem váltottam egyetlen szót sem, — a lakásra, ahol éppen akkor butorankoló volt. Az aukciót egy Ramniceanu nevű ur vezette, akitől meg is vettem néhány butordarabot huszezer lejért.

— Néhány nap múlva lakásomra hozták a butort és akkor Ramniceanu ecsetelte előttem az özvegy keserű sorsát. Engem nagyon meghatott az elbeszélés, aszualkalmazomat fejeztem ki afölött, hogy magam nem vagyok elég gazdag ahhoz, hogy segíteni tudnék a nagy művész özvegyén, de felajánlottam, hogy egy bizonyos összeggel tulfizetem a vásárolt butort, hogy így legyen segítségére az özvegynek. Meg is tettem. Néhány nap múlva újból felkérészt Ramniceanu ur. Elmondotta, hogy az özvegyt nagyon meghatotta eljárásom, de semmiképen sem akar könyörödományt elfogadni és a butorok értékének tulfizetése ellenében egy képet és tizenöt rézkarot ajánlott fel.

— Nem akartam elfogadni a relikviákat, de Ramniceanu addig erőszakoskodott, míg kénytelen voltam engedni. Körülbelül félévvel ezelőtt Aman özvegyének egyik unokahúga, Ramniceanu ur felesége, az én távollétemben a lakásomon járt, elpanaszokodta, hogy az özvegy, aki már elmúlt kilenven esztendő, alacsony azzal gyanúsítja Ramniceanút, hogy az a rábizott értékű tárgyakat visszavétel követ-

tett el a ő most azért jött, hogy a relikviákat férje nyugalmának érdekében visszakérje.

— Családom — fejezte be szavait Vaitoianu miniszter — vissza is adta a relikviákat. Tölem szomban sohasem kért Aman özvegye semmit és én nem is ígértem neki semmit.

A becsületsértések özöne

Vaitoianu miniszter ezután felolvassa Ramniceanu egy hozzáintézett levelét, amely mindenben igazolja beszédének állításait. A levél olvasása közben a többségi képviselők diadalmasan nevetnek.

— Még röhhögtök söpredék — kiáltja egy ellenzéki hang.

Manolescu-Strunga: Moldovan Victor a söpredék.

— Szégyelje magát, vonja vissza amit mondott, kiáltják az ellenzéki képviselők.

Manolescu-Strunga: Söpredék és kutyák vagyton.

Jorgu Toma (alelnök): Manolescu képviselő ur, kérem, hogy vonja vissza szavait, nem parlamentáris kifejezéseket használt.

Manolescu-Strunga: Pártunkat napról-napra annyi méltatlan régalom éri, hogy én nem vonok vissza semmit. Dobjanak ki a kamarából, de nem vonok vissza semmit.

Jorgu Toma: Újból felszólítom, hogy vonja vissza szavait, mert nem parlamentáris kitételeket használt.

Manolescu-Strunga: Hát az parlamentáris, hogy az összes család napról napra inzultálnak bennünket. Annál nagyobb szégyen ez, mert egy volt miniszterelnök sz, aki ezt a haremordort tette magáévá.

Gr. N. Filipescu: Mi ismerjük már egymást Manolescu ur.

Manolescu-Strunga: Hogyne, egy pár pofonnal tiszteltem meg a képedet.

— Gyáva, — kiáltja magából kikelve Filipescu — én segédeket küldtem hozzád, de te megfutamodtál.

Manolescu-Strunga tulharsogja az ellenzéki képviselők zúváját:

— Utasítsanak mentelmi bizottság elé, nem vonok vissza semmit, nem vonok vissza semmit.

Jorgu Toma rendreutasítja Manolescut, majd Vaitoianu miniszternek adja át a szót, aki az ellenzéki képviselők gunykaosja és a többségi képviselők tapsvihara közepette fejezte be védőbeszédét.

Az ominózus Aman ügynek előreláthatólag még nagy hullámai lesznek. Az egyik bukaresti lap kiküldötte egyik munkatársát Aman özvegyéhez, aki a hírlapíró előtt írásbeli nyilatkozatot tett arról, hogy Vaitoianu miniszter és családja a butor vásárlásával is megcsalták őt.

Szövetség az orosz veszedelem ellen.

A „Matin“ jelentése szerint Chamberlain párisi és római útja rendkívül fontossággal bír, mert az angol kormány a szövetség a Kelet nemzetiségi érdekében kifejtett propagandáját világfelforgató kérdésnek tartja. Esért Anglia, Franciaország és Olaszország között szoros szövetséget fog javasolni. A szövetség célja lesz, hogy ellentálljon a gyarmatokra gyakorolt bolszeviki propagandának.

...enyel

...ingut-

...szerelek, csiszolt

...denyohn, gyógy-

...beszerezhető:

...nál Cluj

...Telefon 954

...tartós

...ok

...csak a

...csomóban

...játékokar-

...ERG

...nardan 12.

...okok számára

...adisz

...glanok

...uruhák

...mann

...ata Unirii

A császár, akit a császárnő családi utasításra mindenüvé követ...

Beszélgetés Ferenc József és Karoly első Kammerdienerjével. Aki lojális tul a siron is. Egy pohár konyak naponta

(Cluj Kolozsvár, december 3. Az Uj Kelet tudósítójától) Carr... carr... carr... Hajnali négy óra. Három ideges rángatás a csendes szobában, a hangok türelmetlen reszketéssel csapódnak végig a Burg szobájában, öblös folyóóin és lágy zörpéssel vesznek el a lilafenyű termekben. Néhány pillanat alatt megélednek a pompás palota. Frau Pauli 70 évesnek csoszó gyorsaságával végigkísérik a süppedő szőnyegre és reszketős kezeivel fölrázza a hátsó oshákat. A dienerok viaszos arccal óvakodnak a felkelés mellett, a szolgálatban levő kamarás igazgató pillantással vizsgálja, vajjon elhárított-e minden villogó a kötelező ingemlé és manzsettát.

Carr... carr... carr... Ő alsóga a császár felébredt és háromszor rántott a csengőre. Herr Kók, a masszőr már az első csingésnél talpon van és langvos, fűszerezett vizet ereszt a gummikádba. Kelemes illat terjeng mindenütt.

A császár a követhető percben belép és hangtalan fejbóliatással fogadja a masszőr alázatos köszönését. A fürdés csak egy percig tart. Utána meleg lepedővel beburkolják a felég testét és kezdetét veszi a masszírozás. Herr Kók fújtat és minden izmával dolgozik, erősen lefoltírozza a császárt, aki nem szereti a puha mozdulatokat és a ostálan simogatást.

A Leibkammerdiener már ott áll a ruhával és a cipővel. Pont öt órákor fölálalják a reggelt. Közvetlenül utána Ferenc József fölül az íróasztal mellé és megkezdődik a munka. Hét órákor szétáll a szárnyas ajtó és a szolgálattevő hamarás hangosan jelszói:

— Excellenz Paar...
A császár föltekint és moiton megszólal:
— Ich freue mich...
Ez az első szó, ami elhagyja az ajkát. A napi program szakaszait pillanatokra kiszámított pontossággal pergetik le. Így volt ez tíz évvel ezelőtt és így lesz ez tíz évvel ezután is. Ha ugyan az Isten a felséget addig élheti.

Egy Kammerdiener, akit elsodortak az idők

Mindent egy öreg, rokonszenves, simaképtű lakáj, Borbély János „Erdő Kammerdiener” beszél el, akit az idők forogtága elsodort a Burg puha, kényelmes szomszédságából Kolozsvárra, ahol most egy lapteljesítővállalatnál teljesít kevésbé gondtalan és valószínűleg kevésbé kiférőddő szolgálatot. Tízéhat évig élte a személyi szolgálat előnyeit és élvezte Borbély János és ennek a 16 évesek kötelező lojalitásával és anakronizált tiszteletével nyilatkozik néhai gazdájáról, Ferenc Józsefről és Karolyról. Néha összehasonlító párhuzamot von a két uralkodó között, de ennek a párhuzamnak távolról sincs kritikai éle a csupán abból a szempontból vizsgálja a felségek erőnyeit, hogy milyen mértékben tartották be a házrendet.

— Az öreg igazi uralkodó volt, aki tekintélyt tudott tartani mindenki vel szemben. Senkinek juthatott be hozzá bejelentés nélkül, csak Valéria főhercegnő és Schratt Katalin, akik kivételes kegyelemet élvezhettek. Ők ketten bármikor bemehettek hozzá hátul, a kamarán keresztül... Karoly alatt megváltozott ez a rendszer, öhozzá szabad bejárása volt bárkinek. Ez minijárt a kezdetben nem tetszett nekünk...

A „nekünk” szó alatt a négy belső lakáj ért. Fontos politikai események különleges értelem nyerne azáltal, hogy a lakájoknál ellen — vagy rokonszenvesvel értékeltek őket. Egyebekben egyszerre csak keffő volt közülük szolgálatban. A szolgálat félhónapig tartott. Mindegyik Leibkammerdienernek hátszobás appartamentja volt külön takarítónővel és inassal. Ha eltávoztak a palotából, koozi állott rendelkezésükre.

— És mi volt az Ön kötelessége.
— A császár étkezésénél segítőtünk. Nem volt tehát sok dolgunk. Am a felség nagy anyit fektetett az ebédre. A menüt ő maga állította össze. Egyebekben minden sablonosan, változtatatlan rend szerint ment. Két heti szolgálat után két heti szabadság következett.
— És mi fizetést kapott ezért?

— Békeidőben?... Már nem is nagyon emlékszem... de úgy körülbelül 500 koronát.
— Nem évente, Uram, havonta. Természetesen havonta!

A szerelmes császár

— Ich freue mich... mondotta tehát minden reggel 7 órákor a császár gróf Parnak. A főhadsegéd mögött csendesen álltak Spanyol ezredes és gróf Hoyos. Utánuk a háziak referáltak. Ezután következett Bolfras tábornok, a kedvenc. A felség mosolyogva és örömmel fogadta főndvarmesterét, gyermekkori játszópajtását, akit jobban szeretett testvéreinel is.

Pont nyolc ókor újból szétállt a szárnyas ajtó.
— Excellenz Haverda! — mondott a kamarás.

Haverda a maszánpésztről referált. Ő követte a kabinetroda főnöke.

Kilenc órákor kezdődött a hivatalos fogadtatás. Ilyenkor a császár rendszerint ideges volt, mert gyakran előfordult, hogy a miniszterelnökök, vagy a külföldi követek nem érkeztek peronyi pontossággal. Türelmetlenül figyelt az udvarra, hogy felhangzik-e a lödöbögés. Lábával ide oda rángatta a hóféhér medvebőrt. A Burg egy pillanatra elcsendesült.

— Pszt... pszt... a medvebőr morog!... Este öt óig szüntelen iramban folyt a munka. Egy cseggő jelezte a napi munka végét és az estebéd kezdetét. Ilyenkor dusan megterítették az asztalt, leveseket, sültet, köreteteket bő adagolásban hordottak fel. A császár megenyhült és vidáman beszélgetett Schratt Katalinnal, aki mindig vele ebédel. Valériát és Schratt Katalint szerette legjobban, nőikülük egy napig sem tudta kitartani.

Hét órákor Frau Pauli ismét végigcsoszogott a szőnyegre és felvettette a habshelyes öblét. A császár olvastott és szórakozott.

Nyolc órákor álomba borult a palota. A

Aláírták az német-angol kereskedelmi egyezményt

London, dec. 3. A német-angol kereskedelmi egyezményt ma írják alá. A megkötött szerződés biztosítja a két állam számára kölcsönösen a legelőbb vámkedvezményt és a hajózásra, letelepedési jogra és a konzuli ügyekre vonatkozó

felső szerelimesen rámosolygott Katalinra és aindni tért.

Mikor a császár csendes, fájdaloméltküli agóniája megkezdődött, a négy Leibkammerdiener lyukat fúr az ajtóba és azon keresztül figyelték Ferenc József minden mozdulását, aki még az utolsó héten sem engedett változtatni a házirenden. Csupán a legutolsó napon történt valami rendtelenség. A császár nem a szokott időben étkezett.

— Ez a vég kezdete! — mondotta a házi-orvos.

S egy keddi napon, este kilenc órákor csendesen elhunyt a császár. Valéria főhercegnő a biliárdszobában várakozott. Mikor tudatták vele a halál híret, könnytelen bánattal borult a holttestre.

A következő napon Ortner professzor balzsamozta a holttestet. Újfejta balzsamozási módszert használt, a belső részeket nem távolította el, hanem a jobb és baloldali nyakütdérbe fcszkendezett be valami vegyületet. A baloldali injekció sikerült a jobb oldali nem. A császár holttestének jobbfele három nap alatt megfeketedett. Az az oka annak, hogy a közszemlére kitétt koporót idő előtt szegezték le. A császár holttestéről elterjedt egyéb hírek teljesen alaptalankok.

Valóban illetlen dolog profán kérdésekkel megbolygatni egy öreg udvari lakáj lelki nyugalmát. Politikai és emberi oktalanság egy 16 éves Leibkammerdienernél a Habsburg ház jövőbeli sorsáról érdeklődni. Mégis, néhány indiszkrét kérdés.

— Igaz-e, hogy Karoly szerette az alkoholt!

— Egy pohár konyakot naponta! — felelt Borbély János tiltakozó hangon. Ezt is azért, mert a császárné tiltotta a feketétől...

— Vajjon igaz-e, hogy öfelségének különösképen tetszett Gombaszögi Frida... a művészne?

— Uram! — mondja a Leibdiener — a felség szigorú családi életet élt. Annál is inkább, mert az édesapja rossz betegségben halt el és így a felségcsaszony családi utasításra mindenhova követte, ha két nappal hosszabb időre utazott el...

Mikes Imre

Leszolgálta katonai éveit, azután mint idegent kiutasították

Abramovics Izrael a legfőbb hadurhoz fordul segítségért

(Cluj Kolozsvár, december 3. Az Uj Kelet tudósítójától) Körülbelül egy évszázad óta Európában a jobbagyság és ezzel általában az emberek helyhez kötöttség megszűnt. Ez így volt nálunk is és ha valaki az országban tartózkodhatik, senki emberfia nem követelheti tőle, hogy melyik városban lakjék. Csavargók és a közbiztonságra veszélyes elemek bírói ítélet alapján egy bizonyos városból meghatározott időre kiutasíthatók, de a kategórián kívül eső emberek maguk választják tartózkodási helyüket. Fileriu rendőrkapitány egyik tegnapi határozata ennek a szabadsággoknak és jogszokásnak háborút üzent. Egy Abrahamovics Izrael nevű fiatalembert, aki 1914 óta él itt és most jött haza Bukarestből, ahol két évig katonaszkodott, kiutasított a városból. A végzés indokolás, hogy Abrahamovics nem tudta igazolni állampolgárságát. Nem tudta igazolni, aki 1923 januárjától kezdve az ilfovi 21. gyalogezred 260. szám alatt beiktatott katonája. A katonaságtól kapott igazolás nem volt elégséges. Az sem, hogy már régebben itt volt a városban, az sem, hogy az országban a háború kitörésekor szüleinek állandó lakhelye volt.

hanem egyenesen a miniszterhez fordul elégtelért. Ebben az ügyben egyébként Dr. Klein Miksa, a Jogvédő Iroda vezetője a következő nyílt levél közlésére kért bennünket, amelyet Gritta Ovidiu rendőrprefektushoz intézett:

Prefektus Ur!

Hídegen, a tárgyilagosság nyugodt hangján jelentem be Önnek a nyilvánosság előtt a következő esetet:

Abrahamovics Izrael oluji zsidó fiu 1923. jan. 26-án bevonult a IV. ilfovi 21. gyalogezredhez, amely tudvalevőleg öfelsége a király és a felséges család körül teljesít szolgálatot. Szabályszerű katonai dovadával hagyta el a laktanyát. Itthon állást akart elfoglalni és annak rendje és módja szerint jelentkezett a rendőrség népesedési hivatalában. A népesedési hivatal vezetője, Fileriu kapitány 5627-924. szám alatt kiutasító végzést adott ki a katonai szolgálatát egyébként 1925 január 25-én folytatni tartozó Abrahamovics ellen, aki ugyan Csehszlovákiában született, de már 1914 óta erdélyi lakos. A végzés Abrahamovicsot a város területének három nap alatt való elhagyására kötelezi.

E jogtalanság ellen Abrahamovics a Zsidó Jogvédő Iroda egyenesen öfelsége kabinetirodájához fordul és közvetlen védelmet kér katonája számára. Együttal a belügyminiszterhez sürgöny útján jelentettem be az esetet.

Nem valószínű, hogy prefektus ur tudomásával történhessenek ilyen fölháborító esetek. Mindazonáltal nem élek föllebbezéssel ez ügyben, hanem a nyilvánosság elé viszem és ha prefektus urnak volt

fest, mint egy...
vadság kifejeződé...
mily merengés, a...
dőlésből arra lehet...
reandra. Irják, hogy...
ből rajzolta meg...
ből következtetve...
osatyának lehetne...
tanásban a viz...
ngoló szónoklatot...
tűkkel, melyek...
rajzolja fel homle...
ért borzstmas az...
Gaus. Űde naiv...
fiu. Ha éj időn...
utón vele, meg...
adt szivarom szá...
ajjal s a jósigtől, a...
s büu, a legret-

am nyugattól ke...
Látam az em...
táját. Ez eszamba...
cia költő szavai...
tengerskre száll...
vel, háborak bor...
vel, háborak bor...
csak hogy — ki...
z új, a más után...
ég, — csak más,

Salamon László

.....
tenség. Néhány...
yászig szándéko...
za Savata fiatal...
szal vádolt, hogy...
idjéről azon eplal...
obta a vízbe, majd...
ek, a gyerek után...
a gyerek a hideg...
néhány nap alatt...
ez ügyben már...
asszonyt, aki szal...
leltenül ejtette a...
Az ügy felbbrzés...
elő került, ahol a...
láltár a szándéko...
nyit gondatlanság...
beszterceli törvény...
tásért föllebbezést

érzéssel elmon...
imet behunytam...
rettenetes kiam...
teremtést! —
s egy nehéz tár...
amely nagy lár...
o néztek csak...
ntést! És egy...
nevezni magát!...
ófnő!... Talán...
idni, te grófnő? —
rőshaju hangját...
ntját! Még kiam...
egy darabig és...
az ajtót. Oda...
oda ez a „Po...
intha a mennykő...
fett a szemeim...
a legmagasabb...
első gőz után...
yult karokkal a...
yóalom téríteni...
re megmozdult...
z az ember ma...
tűzvésznel ki...
a karjaimba...
ómba. Meges...
gyenesen men...
és egyáltalán...
totta a szem...
yan öröm vett...
ilág az enyé...
int a mesebeli...
gő palotában...
lytány oldala...
lytam a kaftá...
rályleányt, aki

ereje rendet teremteni az utcán, akkor találja meg a módját annak is, hogy a hatásköré alá tartozó hivatalok élére törvényt ismerő és a törvényeket azok igaz szellemében végrehajtó tisztviselőket állítson. Mert teljességgel lehetetlen állapot, hogy valakit azért akarnak eltávolítani a városból, mert nem tudott ott születni és olyan vallásban, ahogy ezt Fleriu kapitány ur szükségesnek tartja.

Öszinte tisztelettel
A Zsidó Jogvédő Iroda nevében
 dr. Klein Miksa

A kiutasított Abrahamovics ma a következő románnyelvű sürgönyt küldte Bukarestbe:

Majestatii Sale Regele Ferdinand
Biroul de Cabinet

Bucuresti

Mély tisztelettel aláírott Israel Abrahamovics, 1923-beli 260. szám alatt beiktatott katoná, jelenleg Felsőleges Uramnak, hogy a cluj-i népesedési hivatal 5627-1924. számú végzésével mint idegen állampolgárt kiutasított.

Mivel Felsőgednek hűségességet tettem, hűségessé szolgálói akarok. Legalázatosabban kérem Felsőleges Uram védelmét. Illő katonai tisztelettel és hűséggel vagyok Felsőged legalázatosabb szolgálója

Israel Abrahamovics

Hirek Palesztinából

Palesztinai cigaretták Európában és Amerikában. A Palesztinában termelt dohány tudvaleg vetesedik az angol dohányjal. Amerikai zsidó vállalkozók nemrégiben elhatározták, hogy a dohányból készült cigaretták számára Amerikába is piacot fognak teremteni és pedig olyképen, hogy a dohányt Newyorkban fogják feldolgozni. A gyár felszerelése már meg is kezdődött. Ezzel a vállalkozással egyidőre Tel-Avivban Lubliner cigarettagyáros megkezdte a palesztinai dohányfeldolgozó üzem építkezését. Középeurópa számára Berlinben fognak cigarettarakartárt létesíteni. Egy dani zsidó csoport most alakult meg abból a célból, hogy Lengyelországot és Csehszlovákiát lássa el palesztinai dohányáruval.

Zsidó mérnökök kongresszusa Tel-Avivban. Ez év február 15-én ül össze a zsidó mérnökök első interterritoriális kongresszusa Tel-Avivban. Ezen a kongresszuson részt vesz a bécsi zsidó mérnökök és technikusok egyesülete is, amelynek tagjai február 5-én hosszabb tanulmányutra indulnak Palesztinába.

Sejm-képviselők kirándulása Palesztinába. Varsóból érkező jelentések szerint tavasszal a lengyel képviselőház zsidó tagjai Palesztinába rándulnak ki. A kirándulók csoportjához csatlakozni fognak más lengyel képviselők, a sejm különböző pártállású tagjai is.

Szobrot állítanak egy zsidó művésznek Palesztinában. A palesztinai zsidó művészek szövetsége elhatározta, hogy Samuel Hirsentberg szobrász emlékére szobrot állít Jeruzsálemba. Hirsentberg, aki egyik alapítója volt a Bezael zsidó iparművészeti iskolának, több olyan művet is alkotott, amik Londonban és Berlinben is nagy felhajtást keltettek.

A palesztinai kormány állásfoglalása az arabok panaszaiival szemben. A Z. T. Ü. jelentése szerint a palesztinai kormány az arabok által a népszövetséghez juttatott panaszaira memorandumban válaszol. A Storcs tábornok által aláírt memorandum a legélesebben visszautasítja és jogosulatlanoknak minősíti az arabok által felsorakoltatott panaszokat.

3,000,000 dollár Palesztinának. A Zsidó Távirati Ügyökségnek jelentik: Az amerikai zsidó komité november 17-én Newyorkban tartott ülésén L. us Marshall elnök bejelentette, hogy az amerikai nemclontisták 3,000,000 dollárt gyűjtöttek össze a Palesztinai bernauzái társaság céljaira. Ehhez az összeghez az amerikai Joint 450,000 dollárral járult hozzá.

Aequith Palesztinában. Jeruzsálemből jelentik: Aequith, az angol liberálisok vezetője, nov. 23-án Palesztinába érkezett, ahol mint a főhermányzó vendége, a kormányzóóság épületében szállt meg. Aequith dr. Weizmann meghívására a zsidó kolóniákat is meg fogja látogatni.

Ötezer font hagyaték a Keren Hajesszónak. A Zsidó Távirati Ügyökségnek jelentik Jeruzsálemből, hogy Kiróban a napokban elhunyt Leib Friedmann ottani lakos a Keren Hajesszónak ötezer angol fontot hagyományozott.

A Sfatul küldöttsége interveniál a vámmizériák ügyében

A kolozsvári kereskedők orvoslást kérnek Daciú váminspektortól. Hunapokig visszatartják a küldeményeket

(Cluj Kolozsvár, december 3. Az Uj Kelet tudósítójától.) E hónap elején, hétfőn délután foglalkozott a Sfatul választmányi ülése a vámmizériákkal, amelyek ellen a kereskedőtársadalom közből egyre több és több panasz hangzott el. A választmányi ülés elhatározta, hogy küldöttséggel interveniál Daciú váminspektornál és felkéri őt, hogy a felmerült panaszok orvoslásáról lehetőleg rövid időn belül intézkedjék. A Sfatul küldöttsége ma délelőtt Taffli Richárd alelnök vezetésével a választmányi határozatához képest valóban felkereste a váminspektort, ainek bejelentették, hogy az utóbbi időben megfosult vámtörtura óriási anyagi károsodást okoz a kereskedőknek. A küldöttség felkérte Daciú-t, lépjen közbe abban az irányban, hogy a vámcsoomagoknak az uton való sérülései és elszaporodó károsításai meggátolására a lehető legrövidebb időn belül intézkedést tegyen. Előadta a küldöttség hogy a felek a csomagok beérkezéséről a legtöbb esetben nem lesnek értesítve, mert a posta hivatal bevezette a monopolisztikus rendszert amire még a régi kereskedelem történetében sem volt példa. A posta a csomagok elvámolását két expeditorra bízta. Ezért van az, hogy nagyon sok értékes postacsomag már hónapok óta a vámhivatalban fekszik és így a kereskedők sokszor már abban a hitben vannak, hogy rendelvényük szállítás közben elveszett. Igen gyakran előfordul, hogy a kereskedő az árut már rég kifizette, de a látszólag még sem tudott hozzájutni. Ha a vámhivatalban jelentkezik a küldeményekért, a főnök rendszerint

azzal utasítja el, hogy az avizó már elment. A küldöttség nem erőltette fel részletesen az egyes sémákat, hanem a vámolási hibákat csak általánosságban jelezte és felkérte Daciú inpektort, tegye lehetővé, hogy a postáruk a postától rendszerint időben átvésszenek, elvámoltassanak, mert ellenkező esetben a csomagokat nem lehet visszájuttatni pontosan a postához és így a kikészítéshez szükséges készenléteket szenved.

Daciú inpektor, mint más alkalommal, egy most is tanujelét adta annak, hogy a kereskedők érdekeit valóban a szíván viseli. Válaszában elismerte, hogy a kereskedők panaszai teljesen jogosak, de kijelentette, hogy a helyzetet egyelőre nem tud segíteni, mert összevissza két taxató áll rendelkezésére. A vámgazgatóság semmiféle áldozatot nem hoz, nem ad kellő személyzetet, nem gondoskodik megfelelő raktárhelyiségről és ez az oka annak hogy a milliókat érő árukat fabódékban helyezik el. Vagyis a vámhivatalnak, ahol különböző illatoképek címén milliárdok folynak be, mindegyikébe ahhoz, hogy szervezetét a szükségeshez képest kiépítse és a felek értékeiről kellőképpen gondoskodjon.

A kereskedők küldöttsége holnap felkeresi dr. Illa Miklós kerületi postainspektorát, akitől ismételtén kérni fogják, hogy az utalványokat pontosan fizessék ki és rendszeresen váltásák be, valamint kérni fogják azt is, hogy a váminspektorral karöltve tegye lehetővé a vámkezelés leegyszerűsítését és meggyorsítását.

Az igazságügyiminiszter konspirációval vádolja Luput

Ma kezdődik a költsegetési vita. Olaszország esetleges intervenciója a beszarabiai kérdésben. Fontos változások a diplomáciai karban

(Bucuresti-Bukarest, december 3. Az Uj Kelet tudósítójától.) A kamarában befejezték a tróbaszéd általános vitáját. A kormány részéről Marzescu és Iaculetz miniszterek beszéltek. Iaculetz beszarabiai miniszter reflexkái az ellenzéki képviselőknek a beszarabiai rendszert ostorozó felszólalásaira. Kijelenti, bármennyire is támadják egyesek a beszarabiai rendszert, meg kell állapítani, hogy Beszarabia a konszolidáció útján halad. Ha történetek is visszaélés, ez a gyors szervezés hővetkezmenye, de a bűnösök minden esetben elvették büntetésüket. Beszédnek további részében Iaculetz leszögezte, ha létre is jön a béke Olaszországgal, a béke csak illuzórikus lesz, mert Olaszország minden országban destruktív propagandát az.

naiba utazott, ahol két napig maradt. Sinalában a tábornok a király vendége és a Palesztinában lakik. A tábornok sinajai tartózkodása után repülőgépen Konstantinápolyba és Angorába utazik.

Az olasz ispokban ma interjú jelent meg Averescu-ról, amely annak a szükségességét fejegeti, hogy miután a nyugati országok felvettek Olaszországgal a kapcsolatot, egyengyalt kell az utat az orosz román közelségre a nyugati hatalmak intervenciójával. Noha Averescu tartózkodik attól, hogy Olaszországra célozzon, egyes diplomáciai körök mégis Olaszország diplomáciai közbelépéséről beszélnék a beszarabiai kérdésben.

A „Covenantul” című lap értesítése szerint véglegesen elhatározott dolog, hogy Dimandit nevezték ki párisi követé. Dimandi még korábban elött elfoglalja új hivatalát. Az új lengyel követ Rosetti lesz. Ugyancsak a lap szerint Petrescu Comnen berni román követ lemond ellásáról, amiért őt a párisi bűnevesésnél mellőzték.

Marzescu miniszter részletesen válaszolt az ellenzéki képviselők kormányt támadó felszólalásaira. Kifejtette, hogy az ellenzék a kormány távozását sürgeti, azonban egyetlen párt sincsen felkészülve a kormány átvételére. Meggyőződése az rint, a paraszpárt a zöld internacionálde híve és az ország érdekei ellen dolgoz k. Ezen állításának bizonyítására felolvassa a Radics párt hivatalos lapjának azt a számát, amely Lupu látogatásáról számol be. A lap a Lupu tiszteletére adott banketról szóló beszámolójában többek között azt írja, hogy Radics üdvözlő beszédében ezeket mondta:

„Ha Lupu Romániában uralomra kerül, le fogja taszítani a trónról a H. heuzo lemetet.”

Lupu pedig kijelentette, hogy ő Románia Radicsa.

A szenátus ma délelőli Batu szenátor a hánsági román lakosság svámának örökösétet tette szöve, amely szerinte a bűnös abortusok okozta egyke rendezernek a köve kezébe. Carices Miron hercegprímás, aki ezt a szomorú szimptomát még karánesebi püspök korából ismeri, csatlakozott Batu felszólalásához. Saveanu közegészségügyi miniszter bejelentette, hogy a herculesföldi orvoskongresszus foglalkozott ezzel a fontos kérdéssel és megvitte az összes szükséges óvintézkedéseket.

A „Loman Akko” közeményei. A „Loman Akko” akció lebonyolításának határideje tudvaleg november végéig terjed. Az előkészítő bizottság bírtokában lévő opció értelmében a földtulajdonosának jogában áll már ebben a határnapban a vevővel tárgyalni igényelni. Ezért a bizottság ilyen értelemben határoz a meg a jegyzések határidejét. Minthogy az eladó ezzel a joggal nem él, ez a határidő most már kitöltik és pedig eladó távirati jelentése, ami valószínűleg néhány heten belül fog megtörténni. Tudomásra adtuk mindazoknak akik tehát jegyzetek és az érdeklődőknek, hogy így értelemben további jegyzések eszélzölhetők, ami az akció sikere érdekében feltehetően válna meg mert csakis egy nagy terület biztosítása esetén válhatnak honollyá azok a perspektívák, amelyek jegyében az akció megindult. Az előkészítő bizottság.

Makaróni-gyár Palesztinában. A palesztinai malonipar rohamos fejlődése megérlette az érdekeltekben egy makaróni gyár létesítésének tervét. A gyár építését már a közeljövőben megkezdik.

A kamará holnap megkezdi a budget általános vitáját.

A pénzügyminisztériumban ma megbeszélés volt Bratianu Vintila és Banhner angol megbízott között, melynek során végleges megegyezés történt egy Romániát átszelő légi ut engedélyezésére.

Banhner, a kinek bukaresti látogatásához annyi kommentárt fűzték, ma meglátogatta a repülőiskolát, a katonai arzenált és azután Si-

Szilva
 aszal, zsákos és ladás — kapható
Léb Fivérek cégnél
 Cuj, Telefon 471.

Csütörtök
 Az Uj Kelet
 Szerkesztő
 Felelős
 Az Uj Kelet
 Jelölés
 Előfizetés
 (61)
 A Zsidó
 vári
 Vasár
 vári hely
 mer Föld
 hadiárva
 s így a
 hadiárva
 ját kepe
 mőség
 bisonyár
 A m
 jelentés
 Bészle
 főbb ad
 segélye
 verelőve
 zett (35
 járulás
 zott a n
 összege
 azonban
 kielégi
 hivatal
 telen 10
 herisoy
 is megyc
 A segély
 képzata
 áldozatok
 nyarlat
 az érvak
 jelentés
 res. Ess
 műhelye
 A tit
 meg rés
 Ezut
 tartott
 amelyre
 váltak.
 A h
 alakított
 nek Neu
 Géza, K
 dr. Gó
 dr. Már
 An. Inad
 Franz
 gada K
 aszt, Hir
 gyel Ed
 József
 Késné,
 Kohn,
 Kohn Gy
 Jenő,
 Sebőm-i
 Nathánné
 — F
 dönti b
 megír a
 előke,
 ahol tárg
 ügyekhe
 tás teki
 van terve
 karcsba
 vábó tá
 mőség
 kedelmi
 eredmény
 zik fel B
 magyar
 — A
 Kgye.
 Kospont
 Miután a
 tárgyalás
 tárgyalás

k ügyében

big visszatartják

reár elment, fel részletesen az molási bibákat csak Daciú inspektort, ak a postától readek...

szabalommal, hogy hogy a kereskedők... Válasszaban el- assai teljesen joga- helyzetben egyelora...

olnap felkeresi dr. at, akitől ismételt- anyokat pontosan ak be, valamint minspektoral kar- és leegyszerűsíté-

olja Luput

szarabiai kérdes-

marad. Sinafá- tige és a Pelca- t siojai tartoz- tan inápolyba és

terju jelent meg segeességét fejre- raságok felvették gyapogtati kell az a nyolcadik határ- rescu tartozkodik egyes diplomáciai náciat közbelépé- rdésben.

niése ezirint vég- Dimandit bevezet- srácsony előtt el- el követ Rosetti Petrescu Comen- ő, amiért őt a

özeményei. A- azak határideje ed. Az előkészíté- melében a föld- ban a határnap- Ezért a bizottság- jezysek határ- joggal nem őt, es pedig eladó- zinnleg néhány- domására adjuk- ez az érdeklődők- jegyzések esz- tésben flette hi- rület biztosítása a perapeitvák, lt. Az előkészíté-

n. A paleontinai- érelte az erde- sítéseknek terzet- a megkezdik.

a

apható égnél 71.

HIREK

As Uj Kelet az egyetemes erdélyi és bánsági zsidóság napilapja Szerkesztők: Kisskálai János és dr. Marton Ernő. Felelős szerkesztő Dr. Marton Ernő. Az Uj Kelet cikkeinek átányomását csak a terrás meg- jelölésével engedjük meg. Előfizetési árak: Egy hónapra 85 lei, negyedévre 240 lei, félre 460 lei, egész évre 850 lei.

A Zsidó Árvagondozó kolozsvári helyicsoportjának évi közgyűlése

Vasárnap tartotta a Zsidó Árvagondozó kolozsvári helyicsoportja évi közgyűlést, amelyet Leitner Fülöp dr. nyitott meg. Hngsalyozta, hogy a hadiárakat segélyező Jint visszavonulásra készül a helyi társadalomra fog hárulni ezenul a hadiárak gyámolítása is. Az eddigi működés alap- ját képviseli a jövő munkálkodás ak, mely a kö- zösség nagyobb és lelkesebb érdeklődése mellett bizonyára eredményesebb lesz.

A megnyitó után Klein Béla titkár olvassa fel jelentését az egyesület múlt évi tevékenységéről. Besszletes statisztikai ismertetést nyújt, melynek főbb adatai a következők. A J int 61 hadiárvt segélyezett az elmúlt évben 454 893— lej szab- zattal, míg a helyi bizottság 55 árvt segélyez- tet (35 fiú és 20 leány) havi 17 000 lej hozzá- járulással. A tagok száma ezútan 525 re emelke- dött a múltévi 305 tel szemben. A befolyó tagdíjak összege havi 23.255 lej t az si Ez az összeg azonban a város zsidó közösségához szányitva nem elegendő. A helyi biz tság a pénzbeli támogatáson kívül ruházati se őlyt is nyújtott és így tavaly télen 100 pár cipőt 30 talikabátot és 60 pár harisnyát osztott ki árvti közt. U yanuy az idén is nagyobb mennyiségű ruháneműt var kiosztásra. A segélyezésnek harmadik módját a fasegélyezés képezte. Az egyesület három ösvegyesek nagy anyagi áldozatok árán lakást szerzett. Ut ló akciója a nyaralattási akció volt, m ly nagyon kedvezett az árvtak egészségügyi állapotának. Végül a titkári jelentés a jövőben teljesítendő feladatokra mutat rá. Ezek a patrónage rendszer kiépítése ipari műhelyek továbbfejlesztése, stb.

A titkári jelentés után Borchán Géza tartotta meg részletes pénzüri beszámolót.

Ezután Gombos Benő elnöör tartalmas beszédet tartott az árvanevelés különböző problémáiról, amelyre Jakobi Mizes és dr. Spitzer József reflektáltak.

A helyicsoport új vezetőségét a következőképen alakították meg: elnök dr. Leitner Fülöp, társelnök Neuberger Zimondné, titkár K Grünwald Géza, Klein Béla, pénztárnok Borchán Géza, ellen- őrk Gombos Benő, Kertész Márton, jogtanácsosok dr. Marx Hillel dr. Ercsimező Bóla. Választmány: Állóhad Rudolf, Felner Samu, Fricshann Pal, Franz Mihai Goldmann Jecő Gergely Dező, He- gedűs Kálmán, Holländer Márton, dr. Heller Jö- zsef, Hirschfeld Hermann, Klemes Bernát, Lun- gyei Eda, Mandula Ernő, Steiner János, Salamon Jözsef Csizsent G záné, Braun Emilné, Diamant Károly, Farkas Jakabné, dr. Glasner Iráné Grün Morné, dr. Hurváth Jecőné, Kertész Martonné, dr. Kohn Gyuláné, dr. Leitner Fülöpné, dr. Neufeld Jecőné, Rendcsné Mészáros Sarolta, Sámsón Manóné, Sándor- iab Hermanné, Willner Morné, Sajovits Mátkáné.

— Rövidesen megalakul a román magyar döntőbíróóság. Nagyváradról jelentik: Nemrégiben megírta az Uj Kelet, hogy a Pesti Lloyd tár ulat- élnöke, Lvog dr. Ullmann Nagyváradra érkezett ahol tárgyalásokat kezdett illetékes gazdasági tá- ruzsokkal egy román-magyar döntőbíróóság felalli- tása tekintetében, amelynek székh-lye Nagyváradra van tervezve. A Lloyd elnöke Nagyváradól Bu- karestbe utazott, ahol a döntőbíróóság ú yében to- vábbi tárgyalásokat kezdett a gyáriparosok országos szövetségének vezetőségével és a bukaresti keres- kedelmi és iparszámara elnökével. A tárgyalások eredményre vezettek, mert a bukaresti kamara el- nökeinek vezetése mellett rövidesen bizottság uta- zik fel Budapestre, hogy megállapítsák a román- magyar döntőbíróóság felállításának módjait.

— A Központi Szálloda kényszeregyezségi ügye. Mara tudta ki a kolozsvári törvényszék a Központi Szálloda kényszeregyezségi tárgyalását. Miatán a hitelvezők nagy része nem jelent meg a tárgyaláson, a törvényszék december 18-ára újabb tárgyalást tűzött ki.

Ismét elítéltek egy budapesti ujságirót

Budapest, december 3. A budapesti törvény- szék csendőrkérőeti felhatalmazás alapján hiva- talból üldözendő kétrédbeli rágalmazásért elítélte Veér Györgyöt, az „Esi" munkársát egy évi fogházra és tízmillió korona pénbüntetésre. Veér

— Hitelvezési csalás miatt följelentést tettek a Herz számlagyár ellen. Nagyváradról jelen- tik: Ismeretes, hogy a nagyvárad Herz-féle szá- mlagyár nemrégiben csődönkívüli kényszeregyezés megindítását kérte maga ellen a nagyvárad tör- vényszéken. A kényszeregyezési ügyben váratlan fordulat állott be, amennyiben a Dacia-bank a Herz- gyár ellen följelentést tett hitelvezési csalás miatt úgy a nagyvárad, mint a budapesti ügyész- ségen.

— A budapesti botránypörök. Budapest- ről jelentik: A bombaperben a védőbeszédök befejeződtek. Az elnök felhívására a vádlottak a végső józán a felszólalnak és valamennyien ártatlanságukat hangsúlyozták. Márffy extenzálni igyekszik magát a Radó kihallgatásakor tanu- sított tiszteletlen magatartásért. Az elnök Márffy fegyelmi büntetését elengedte, a Radóét azonban nem, mert utóbbi a tárgyaláson a rendőrséget megsértette. A bíróság ezútan vissza- vonult megállapítani az i életkiírde és termi- munást. Az Estütt per mai tárgyalásán Eskütt védője, Weiss Ödön tartotta meg védőbeszédét. A védő arra kéri a bíróságot, hogy a vádlott életét ne oldozzák fel a halott Nagyvárad em- lékének. Nagyvárad emléke tiszta, egyéni haszna nem volt, ha tudott is bizonyos célokra be- folyt összegekről.

— Beatty admirális lemondott. Londonból jelentik: Beatty admirális, a tengerészet első lordja, aki nem rég hivatalos minőségben Romániát látog- gatta volt meg lemondott. Utódja minden való- színség szerint Prock Osmond tengeragy a Föld- közöi eng r angol hajóhadának parancsnoka lesz. Beatty valószínűleg egy nagyobb gyarmat főkor- mányzó állását kapja.

— A valutamoratórium meghosszabbítását kéri. Bukarestből jelentik: A fővárosi ipar- kamara intervenált a kormánynál, hogy a va- lúttára vonatkozó moratóriumot március 15 ig hosszabbítsák meg. Az új terminus — azé- ntek — befejezik a külföldi hi elszókkal megkezdett és most jó mederben haladó tár- gyalásokat.

— Aviva estély Nagyváradon. Vasárnap este a nagyvárad Aviva mind-napen siterült kultur- estélyt tartott a Zsidó Nemzeti Alap javára. A reményelvű megnyitót Roster Sari tartotta, Keresztury Sándor prologiát Ardos Boriska adta elő lendülettel. Ezután A földi László tárcjelentést mutatták be Wallenstein Bösse zongorasíráta mellett. Sok tapot arított egyes szavalásával Stessel Irén és Grünwald Sándor. „A leánynező" című darabot Grün Bóka, Dancs Jenő és Fried- länder Felix vitték sikerre. Naayon tevezett Fried- mann László, Grosz Pista, Katz Manci és Wild- mann hegedűsvertettje. Többesör függöny elő hívták Egri Sieránket is, akinek meg kellett újráznia aktuális sűrűfűit. A konfarszaz szerepét Dancs Jenő töltötte be. Az estély előkészítést eldovakéssz fár- dónással végezték: Friedmanné Goldstein Judit, Bácz Ins, Altman Annus, Goldstein Bóka és az Aviva tagjai.

— Polgármesterek bukaresti értekezlete. Bukarestből jelentik: Az ország összes polgárme- sterei tegnap Bukarestben az iparügyi minis- teriumban Tancred Constantinescu miniszter elnökletével értekezletre ültek össze az új kegy-rezsim meg- állapítása ügyében. A polgármesterek szabdkézet kaptak ugyan a maximális árak megállapítására, egyelőre azonban a régi rezsim marad érvényben.

— Halálos robbanás Newyorkban. New- Yorkból jelentik, hogy a Coolidge elnök tisztele- tére rendezett parad n egy rakéta rásatt egy rob- banó anyagokkal megrakott katonai szekerre. A robbanás hét gyermeket megölt és huszonegy em- bert súlyosan megsebesített.

— A CFR. megkezdí tüzfatarozásainak kiegyenlítését. Többbizben szövtették, hogy a CFR. a közszállítók- ocl visszamaradt tartozásait nem fizeti ki a tüzfatermelőknek. Az egyes fakör- zetek többször intervenáltak a CFR. vezérigazga- tóságánál azonban eredményt nem tudtak elérni. U.abb értesüléseink szerint a vezérigazgatóság most már rövidesen megkezdí tartozásainak kiegyen- lítését.

a csongrádi merénylet nyomozásakor cíkekét kö- zölt az alföldi brigád állítólagos gyakorlatozó- sairól a tonukihallgatásot alapján a törvény- szék nem látta bebizonyítottak Veér állításait s ezért ítélte el.

— Megkezdődött az utódállamok konfe- renciája. Romából jelentik: Az utódállamok konferenciája tegnap megkezdődött. Negroto olasz meghatalmazott miniszter üdvözölte a delegátusokat az olasz kormány nevében. Az üdvözölsre Lahovary román meghatalmazotti választott.

— Sikasztásért letartóztattak egy Batthyá- nyi grófaót. Parisból jelentik: A monacói viz- gátoóiro utasítására letartóztattak egy Bat thyányi grófaót, született francia nőt. A letartóztatás oka az, hogy S einer báró, a meghalt IV. Ká- ro y király bizalmasa a grófaót a király bizal- mával való visszaéléssel vádolja. S einer szerint a király a grófaóra 840 000 svájci frankot biz- tott, mely összegről a grófaó tulai sem akar. A grófaót Parisba hozták és a Saint-Lazare- börtönben tartják őrizetben.

— Eljegyzés. Fuchs Joli Ordes-Mare és Dux Ilés Negri- sti jegyesek. (Mindem külön ér- tesítés helyett)

— Franciaországot vádolják a spanyol forradalom szttásával. Parisból jelentik: A pá- risi lapok a spanyol direktórium jelenlegi vezető- jének, Magsz tengeragnak beszédét közlik, melyt a madridi ujságok töszerkesztőishez írtak. A tengeragy a beszédben azt hangoztatta, hogy a spanyol forradalmat a francia kormány nyilvá- valóan támogatja. Parisban a nyilatkozat nagy fel- tünést keltett. Ha a híradás hitelesnek bizonyul, ugy éles diplomáciai akció következhetik. A fran- cia külügyminiszterium azonban megvárja a rész- letes jelentéseket.

— Kerenszki Csehszlovákiában telepszik meg. Prágából jelentik: Kerenszki, Oroszország volt forradalmi miniszterelnöke ideérkezett. A mi- niszter- lóok állandóan Csehszlovákiában óhjt le- telepedni. Egyelőre Brzslavskájára aszonymál szállt meg, aki tudvalevőleg Csehszlovákia magalakulásá- ban nagy szerepet játszott.

* Ügyvédi Határidőnapló 1925. Lepage Cluj 860 lej.

* Aki Purgót vesz eredeti dobozban, biztosan megkönyvebbül.

* Gumbótyegzők Imperial grafikai vállalatnál Cluj, Minorita-utca. Vidéki megrendelések utánvétellel

Magyar Karácsonyi vásár mélyen leszállított árakkal BLATT Piața Unirei 13. 1 pár kötött női harisnyaLej 25 1 pár flohr harisnya 53 6 pár női harisnya minden színben . . 145 6 pár férfi zokni minden színben . . 145 6 pár kötött férfi zokni divatszínekben 198 1 pár női muszlin harisnya 69 1 pár női cérna harisnya 98 1 pár cérna fatyol harisnya 90 1 pár selyem harisnya, színekben . . 172 1 drb gyapju sall 115 1 drb h malája sall 140 1 drb női divatszarka 120 1 pár telk keztyű, női és férfi 55 G ermek reformnadrág 65 Női reformnadrág 96 1 drb női kötött kabát 440 1 drb divatmellény 550 1 drb divatmellény selyemmel 665 1 drb női gyapju ruha divatszínekben . 595 A karácsonyi vásár alkalmából az összes raktáron levő árut mélyen le- szállított árakban lesznek kiaruitva Blatt harisnyái a legjobbak

KÖZGAZDASÁG

Reorganizálják a munkásbiztosítást Ötszörösére emelik a rokkant munkások nyugdíját. Készül az új törvénytervezet. A véleményező tanács bukaresti ülése

(Cluj-Kolozsvár, dec. 3. Az Uj Kelet tudósító jától) A munkásbiztosítási vezérigazgató mellett működő legfőbb véleményező tanács, mint azt már jelentette az Uj Kelet, a napokban tartotta ülését Bukarestben. A véleményező tanács ezen ülésén nagyfontosságú határozatokat hozott. Előszörben is kimondotta, hogy a törvénytervezetben már bejelentett egységesítési törvény tervezetét a lehető legrövidebb idő alatt el fogja készíteni. A vezérigazgató ennek keresztülvitelére e hó 19. és 20. ikára újbb tanácsulást hívott egybe, ahol az eddigi elszelvek figyelembevételével elkészítik az előkészítendő törvénytervezetet. Megállapítást nyert továbbá, hogy az elkészített zárszámadások alkalmasak arra hogy ezek alapján az újbb véleményező tanácsulés tárgyalás alá vegye az 1925. évre szóló költségvetési tervezetet is.

Mintán a tanács az új törvény életbelépéséig is rendezni kívánta a munkásbiztosítási körül mutatkozó anomáliákat, kimondotta, hogy a kerületi pénztárak mellé egy bizottságot delegál, amely bizottságban részt fognak venni a munkaadók és munkásszervezetek delegáltjai. A baleset folytán törvényeszerű segélyben részesített munkások segélyét pedig december elejétől felemeleli.

A pénztárak mellé delegált bizottságnak az erre vonatkozó vértelajtsági utasítás szent január elejével megkezdí működését és az lesz a feladata, hogy ellenőrizze a munkásbiztosításra vo-

natkozó rendelkezések pontos betartását. A bizottság megalkotása ugy fog történni, hogy a kerületi pénztárak igazgatói jelentést tesznek a területükön működő munkaadók és munkás-szervezetekről, ezek alapján a legfelsőbb véleményezősi tanács javaslatára a munkaügyi miniszter fogja megállapítani, hogy melyik pénzár mellé hány delegátussal vehetnek részt a munkaadók és munkásszervezetek.

A vezérigazgatóság a baleset folytán segélyre jogosult munkások járulátát az eddigi havi máxi mális százhusz lej segély helyett december elejétől vel ezen segélyt ötszörösére vagyis hatszáz lejre emelte fel. Ezt a különözetet atból a célra ne yven millió el-pból fogják a munkásbiztosító pénztárak fedezni, amely a központi pénztár részletes kimutatása szerint a baleset-ozzály számláján az impériumváltozás óta fllhalmozódott. A tanácsnak ezen felhalmozott összeg tekintetében ez volt az állá pontja, hogy a baleset-ozsálynak nincsen törvényeszerinti joga ahhoz hogy ilyen hatalmas öszsözet tartálékuljon. Ezzel szemben a vezérigazgatónak az volt az álas ontja, hogy a mai súlyos gazdasági krízisen feltétlenül szüksége van a baleset-ozsálynak tartálékolt tőrére, mert egy esetleges súlyosabb krízis esetén megtörténhatik, hogy a vállalatok egyrésze bezáratási üzemet, aminek következtében ezen vállalatok nem lesznek megtarthatók a baleset járulékokkal és így a segélyre szoruló munkásokat a tartalékból kell esetleg fizetni

Németországban leszállítják a posta díjkat. Berlinből jelentik: A berlini posta ötanács e hó elején ülést tart, amely ülésen meg fogják állapítani, hogy a posta, telefon-és távírdadíjkat hány százalékkal szállítsák le.

Románia új ipari és kereskedelmi költségvetése. Bukarestből jelentik: A pénzügyminiszter jóváhagyta az ipar és kereskedelmi miniszterium jövő évi költségvetését. Az új budgetben a bevételek összege 757.638.000 lejre van előirányozva, amely jelentősen öszszeggel haladja meg az 1924. évi költségvetés 642.641.666.66 lej bevételeit. Kiadásokra 438.737.012 lej van előirányozva, az 1924. évi költségvetés 395.985.769.50 lej kiadási öszszegével szemben. Ez a majdnem 43 millió lejt kitevő többlet, amely az idei és a mult évi költségve és kiadásainak öszszége között fennáll, onnan származik, hogy többek között 6 millió lej van előirányozva az új tányatörvény gyakorlati alkalmazásának költségeire, valamint 22 millió lejt fognak fordítani az erdélyi állami vállalatok kitermelési költségeinek részleges fedezésére. A jövő évi budget a kereskedelmi kormány tisztviselőinek számát redukálja, ami jelentékeny megtakarítást jelent az új költségvetésben.

Remániai cégek csehizlovák tartozásai. Bukarestből jelentik: Egy csehizlovák kereskedőbizottság Bukarestben megbeszélést folytatott a román adóségek kiegyenlítése ügyében. A román adósok a kiegyenlítésre nézve a csh érdekeltek elő javaslatot terjesztettek, amely javaslatok fogják képezni a további tárgyalások alapját.

Vasuti konferenciát tartanak az utódállamok. Becsből jelentik: A napokban vette kezdetét lengyel, cslasz és svájci kiküldöttek részvételével az utódállamok vasuti konferenciája. A konferencián a nemzetközi vonalak közvetlen díj-szabásáról tárgyalnak.

Tömeges munkáselbocsátások a maros menti fűrészgyáraknál. Marosvásárhelyről jelentik: A gyáriparosok és munkaadók szövetsége után több marosmenti fűrészgyár bejelentette a munkaügyi felügyelőnek, hogy december közepén munkásaik közül harminc százalékot kénytelenek elbocsátani. Ezt azzal indokolják, hogy a fatermelés ma szinte lehetetlen és hosszabb memorandumban remutatsnak arra, hogy a vasuti szállítás mindig nagyobb és nagyobb nehézségbe ütközik, a CFR. vezetősége soha sem fogadtat elégt kocsit a szállítószal lebonyolítására, ujabban pedig a kocsi-

kvótát leszállította a felére. Ha a kormány nem segít a kivitelén vasuti díjak és kiviteli illetékek leszállításával, — a fűrészgyárak memorandumja szerint — a Marosmentén tavaszra teljesen megszüntik a fatermelés.

Prima tűzifát

ölsenként vagy aritva, kereskedőknek és fogyasztóknak legjutányosabban házhoz szállít: **Staurinta Romaneasca S. A.** faosztálya. Cluj, Pista Uniri 20. 229. Telefon 804.

Farmodont fogkrém lerakata

Farmacon nagydrogueria

Timisoara

Megjelent

Gizskalay János új verseskötete: „Gús-Chalav látomása“

Az új zsidó verseskötvet, gyönyörű kiállításban, a „KADIMA“ nyomda adta ki. — A könyv ára rendez kiadásban 80 lej, műkedvelő kiadásban 140.

Megrendelhető, a vételár előleges beüldése mellett, vagy pedig postai utánvétellel az UJ KELET könyvosztályánál.

Könyvkötőke

vészon, gradli; vorsatz, chagrin, márványpapir, finom

könyvkötőbőr stb. — Lepagenál, Cluj

Zsak

Zsinog

HAYAS DEZSU TIMISOARA

Kötöl

Morokuthi Sapinákat szállít Grossmann Jenő műszaki üzlet Nagyvárad Baross-u. 10. szám. Sürgönycím: Grossmasin. — Telefonszám 28

Modern ruhafestés, tisztítás GINK-nél, CLUJ Lloyd 3022.

Divatos nőikabátok végleges kiürsítása mélyen leszállított, minden elfogadható áron. **URANIA áruház** Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 34. Urania-mozival szemben. Sirocco 106

Lloyd 3166

Megkezdődött **végeladás** karácsonyi vásár

nál is olcsóbban kerül egész raktárkészletünk eladásra. Oriási választék minden ruházati cikkben.

„AU PRINTEMPS“ ruházban

Strada Memorandului (Unio-utca) No 11.

Csütörtök
A mai további 15 let nagy kínálat...
Bukares London 950...
Bukares 48-00, leva...
Bukares 370, drach...
Bukares 26-8...
Bukares 317-00...
Bukares 2337-50...
Bukares 1555-00...
Bukares 750-00...
Bukares 99-75...
Párisi...
Vál...
petróleumip...
oka egyrés...
írásese mé...
emelés, me...
a hálódí...
Hogy ennel...
társaságok...
tak, amely...
fogják a k...
lítését vasu...
Magy...
Aradról jel...
az aradi ü...
bezárták...
amelyekre...
ség van...
szállításhoz...
vezetőség k...
export ranc...
hogy napot...
a faxportó...
Fel...
parkját, J...
döntése al...
monarchia...
mániának...
teherkösit...
örtösülés...
már magt...
középső fog...

a kormány nem hivatali illetékek memorandumára teljeseleg meg-

ifát

erakata

ent

omása"

telár elő-

tőke

Közlés

m. Sürgönycím: Telefonszám 28

mand 34. Sirocco 108

egész el- sz- kben.

S" 11.

A mai valutapiac

A mai napon a lejnek Zürichben történt további 15 pontos esése következtében a kereslet nagy arányokat öltött a devizapiacra. A kínálat ezzel szemben minimálisan csökkent. Az árfolyamok a következők: Osztrák korona 343-346, magyar korona 370-380, cseh korona 6-10-6 20, francia frank 11-40-11-60, svájci frank 39-65-39-75, dollár 202-00-205-00, angol font 948-951, cseh lira 8-90-9-00.

Valutapiac december 3-án:

Bukarest. Devizák: Páris 1120, Berlin —, London 950, Newyork 203-00, Róma 890-00, Zürich 39-50, Bécs 28-25, Prága 612, Budapesti —.

Bukarest. Valuták: Napoléon 740,—, márka 48-00, leva 133, török lira 100, font sterling 920, francia frank 11-00, svájci frank 37-50, olasz lira 370, drachma 340, dinár 270,—, dollár 200-00, lengyel márka 23-00, osztrák korona 28-00, magyar korona 26-50, cseh korona 595.

Zürich. Nyitás—Zárás: Berlin 123-50-123-30, Amsterdam 300-00-308-90, Newyork 317-25-317-00, London 2406-00-2408-00, Páris 2845-00-2837-50, Milano 2249-00-2249-00, Prága 1555-00-1555-00, Budapest 69-50-69-50, Bécs 72-80-72-91, 750-00-750-00, Bukarest 250-00-250-00, Varaz 99-75-99-75, Bécs 72-80-72-91.

Párisi tőzsde: Bukarest 875, Zürich 352-50.

Válság előtt a petróleumi piac. A romániai petróleumi sulyos válság tényezeti, amelynek oka egyrészt a világpiacon beszűkített petróleum-árak és másrészt az újabb beígért vasúti tarifacmelés, melynek eredményeként a román petróleum a helyi piactól elvesztette versenyképességét. Hogy ennek elejét vegyék, az érdekeltek petróleum-társaságok vezetői Bukarestben értekezést tartottak, melyen kimondták, hogy memorandumban fogják a kormánytól kérni, hogy a petróleumszállítását vasúti kedvezményben részesítse.

Magyar-román vasúti tárgyalások Aradon. Aradról jelentik: A román-magyar vasúti bizottság az aradi üléstervezésben ülést tartott, ahol megbeszéltek azokat a szükséges intézkedéseket, melyekre a túlsó exportálásához feltétlenül szükség van. A tanácskozáson elhatározták, hogy a szállításhoz szükséges vagonokat az aradi üléstervezés körében lévő vagonparkból forjadjon az export rendelkezésre bocsátani. Megállapították, hogy naponta cirka százharminc vagonra van szükségük a re-exportációknak.

Felosztották a volt monarchia kocsi-parkját. Jelentették, hogy a jövőreani bizottság döntése alapján megtörtént a volt osztrák-magyar monarchia kocsi-parkjának felosztása. Ebből Romániának 165 mozdonyt, 372 személy- és 4000 tehervozókat állapítottak meg. Illetékes helyen nyert átadásra a vasúti anyagok leszállítása már megkezdődött és végleges átadása február közepén fog megtörténni.

SPORT

Oroszország felveszi a sport-érintkezést a többi európai államokkal

Törökország válogatottcsapata Oroszországban

(Cluj-Kolozsvár, dec. 3. Az Új Kelet tudósító-jától.) Amióta Oroszország a kommunizmus miatt elkülönítve él, Európában nem sokat hallhattunk az orosz sportról. Nagyon természetesen, hogy ez az elzárkózottság, a többi nemzetekkel való sportérintkezés hiánya, nem használt az orosz sportnak, amelyről a régi jövőjében — a háború előtt — és csak annyit tudunk, hogy a magyar válogatott csapat a szechholai olimpiára utaztatásban Oroszország válogatottját 11:1 arányban legyőzte. Nagyon valószínű, hogy ezen idő óta az orosz futballsport nem sokat fejlődött.

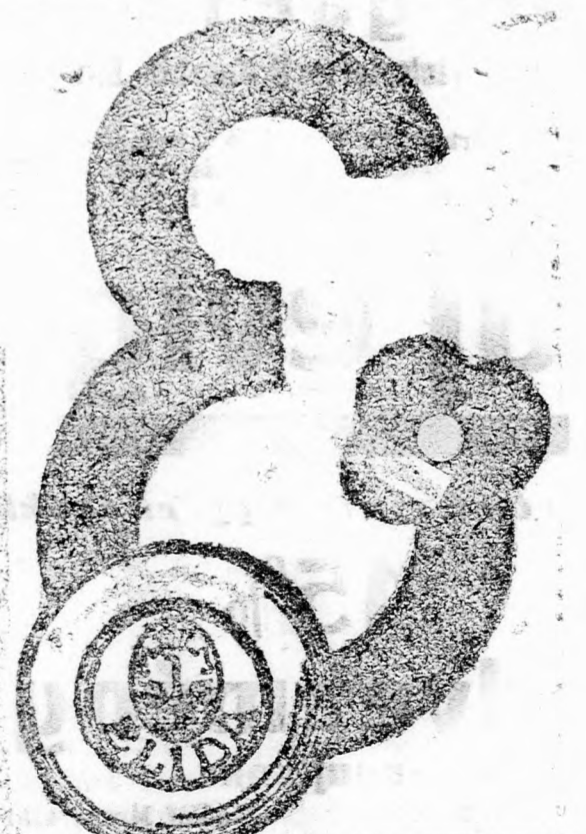
Ugylátszik Oroszországban is feleszméltek, belátták, hogyha továbbra is így marad a helyzet, nagyon elmaradnak, kiléptek passzivitásából és egymásután veszik fel a sportérintkezést az egyes sportszövetségekkel. Még az elmúlt évben Svédországban járt Oroszország válogatott csapata és ott 4:0-as vereséget szenvedett. A sportsajtó megállapította, hogy az orosz sport rendkívül kezdetleges. Most, amint értesülünk, az oroszok Törökországgal léptek összeköttetésbe.

A török válogatott csapat két hetes turát bonyolított le Oroszországban. A török válogatottak nov. 7-9-án Moszkvában a „Sovjet“ klub csoportjával játszottak és mindkét alkalomkor 3:0, illetve 2:0 győzelmet arattak. Játszottak még Oroszország válogatottjával is, de ettől 3:0 vereséget szenvedtek. A mérkőzés egyébként 9 fokok hidegben folyt le. Érdekos, hogy ilyen hideg mellett is szépezzék a közönség nézte végig a mérkőzést. Vereséget szenvedett még az Odessy odesszai csapatától is 1:0 arányban.

A török reprezentatívok most utaznak haza és Konstancia kikötőjében vezetők, Jusuf Zia baj, nagy meglepéssel nyilatkozott az oroszországi viszonyokról.

A bukaresti sportszövetség közgyűlése vasárnap zajlott le, azonban a választásokat december közepére halasztották.

Orihot az osztrák labdarúgó szövetség profinak nyilvánította. Orah Györgyöt, a legjobb magyar játékos, az ismert Vianasz szerződés miatti profinak nyilvánította az intézőbizottság. Az osztrák szövetség tanácsa szintén profinak mondotta ki Orh-ot, egyben felszólította az MLSZ-t, hogy ha december 15-ig nem mondja ki szintén Orh professzionista voltát, úgy az ügyet a FIFA-hoz terjeszti fel.



FÜRDŐSZAPPAN
villósított

LÁDAGYAR

Mindenféle ládákat és fadobozokat összeszerelt és azékszedeft részeken megrendelésre azonnal készíti és bármelyre szállít a legolcsóbb áron

Sajovics és Lebovits fakereskedés és ládagyar
Cluj, Strada Cernăuți (volt Kajántól-ut) 1 sz

Tekintse meg

vételkötelezettség nélkül
gyermekjáték kiállításunkat!

A nagyközönség figyelmébe ajánljuk a

Parisien

áruház november és december havi árjegyzékét:

I. Rövidáru osztály:

- 1 pár kötött női harisnya, minden színben 32
- 1 pár la flor női harisnya, minden színben 58
- 1 drb. gyerek-zsebkendő 7
- 1 drb. himzett zsebkendő.... 13
- 1 pár jó meleg női keztyű... 60
- 1 drb jó minőségű női ing . 110
- 1 drb gyerek alsó trikó I-a.. 118

Leányka-, fiu-ruhák, női kötények, leányka kötények, női gloth alsó szoknyák, ruhadiszek, csipkék, virágok a legolcsóbb árban beszerezhetők.

Teljes menyasszonyi- és babakelengyák a legolcsóbb árakban kaphatók.

II. Férlidivat osztály:

- 1 drb Iodenkalap 185
- 1 drb olasz nyulszőrkalap .. 466
- 1 drb nyakkendő 12
- 1 pár sokni 25
- 1 drb lány rips gallér..... 20
- 1 drb gyapjutrlikó férfiing .. 198
- 1 pár trikó bélelt keztyű.... 65
- 1 drb zsebkendő 15

Férfi ingeket mérték után a legszebb kivitelben készítünk.

Botok, ernyők, kézelőgombok stb. a legolcsóbb kivitelől a legfinomabbig.

III. Porcellán, üveg és kékedény osztály:

- Vizespohár..... 5
- Csésze, aljjal, jó minőségű .. 24
- Duplaerős tányér 20
- Duplaerős dessert..... 15
- 6 személyes ebédlőkészlet .. 1300
- 6 " kávékészlet 455
- 6 " feketekávékészlet 310

Mosdőkészletek, gyorsfőzők, vassalók, rézkarnisok, nipppek legolcsóbb áron kaphatók.

IV. Gyermekjáték, bőraru, bőrdőnd és gyerekkecsik osztálya:

Gyermekjáték és bőraru osztályainkon gyermekkecsik, ridikülők, bőrdőndök igen nagy választékban kaphatók!

Tekintse meg vételkötelezettség nélkül gyermekjáték kiállításunkat!

Vásároljon

őszi és téli
férfi-szöveteket

mélyen leszállított árban a

Postavärie Englezä Izrael Glück
Szövetáruházában Cuj, Calea Victoriei (v. Kossuth L.-u.) 5.

MILKA SUCHARD
TISZTÁN ALPESI TEJ, KAKAO ÉS CSOKOLAI

SZÍNHÁZ - MŰVÉSZET

Színházi iroda közleménye

A házasságok az égben köttetnek. A főpróba hangulatából ítélve, a közönség végig derűltégekben fogja hallgatni Csathó Kálmán új vigjátékának, a Házasságok az égben köttetnek esztortéki bemutatóját. Már az első felvonásból sejteni fogja a közönség, hogy mennyi mulatságos helyzet adódik később, a második felvonásban felfokozódik a hangulat annyira, hogy egy percig meg nem áll a kacagás. A harmadik felvonás szines meleg derűje fejezi be azt a hangulatot, amely mindvégig zessé, kedvessé teszi ezt a mulatságos vigjátékot. A darab főszerepeit Baróti Erzsé, Marsi Gizzi, K. Tóth Erzsé, Laczó Aranka, Miklósy Margit, Köszegi Margit, Kertészné, Kemény, Caelle, Hoykó, Fratta, Mihályfy játsszák.

Vig özevgy — délután. Szombaton délután kerül színpadra Lehár Ferenc rendkívüli szépségű operettje a Vig özevgy. A főszerepeket Zöldhegyi Anna, Fratta, Köszegi, Réthely, Izsó, Leóvey játsszák. Az előadást méretekelt helyarákkal tartják meg.

Waldbauer-Kerpely vonósnégyes szombat esti hangversenye lesz a kolozsvári zenei élet szenzációja. A világhírű kvartett egyetlen hangversenye lesz a szombat esti, melyen Mozart, Beethoven és Bartók vannak műsoron. A hangversenyt premiérehelyarákkal és premiére bérletben tartják meg.

A MAGYAR SZÍNHÁZ ÉRTEKEI

- Csütörtök: A házasságok az égben köttetnek. (Ujdon-ság először. Rendes helyarákkal. Premierbérlet 22. szám. Sorozatszám 154.)
- Péntek: A házasságok az égben köttetnek. (2-odszor. Napi bérlet 39. szám. Sorozatszám 155.)
- Szombat d. u. fél 4 órákor: Vig özevgy. (Mérsékelt helyarákkal. Sorozatszám 156.)
- Szombat este 7 órákor: Csókóljon meg. (Ujdon-ság 4-edszer. Előadás kezdése kivételesen 7 órákor. Bérletszűnetben. Sorozatszám 157.)
- Szombat este fél 10 órákor: A Waldbauer-Kerpely vonósnégyes hangversenye. (Bartók Béla, Mozart, Beethoven-műsor. Premier-helyarákkal. Premierbérlet 23. szám. Sorozatszám 158.)
- Vasárnap d. u. fél 4 órákor: A sárga csikó. [A nagykapusi paraszt-műkedvelők előadása. Kalotaszegi táncokkal és népszokásokkal. Leánylopás, fonóestély, orsó kiváltás. Esti helyarákkal. Sorozatszám 159.]
- Vasárnap este 8 órákor: A sárga csikó. [A nagykapusi paraszt-műkedvelők előadása. Premier-helyarákkal. Napi bérlet 40. szám B. Sorozatszám 160.]
- Műtő: Három grácia. [13-adszor. Bérletszűnetben. Rendes helyarákkal. Sorozatszám 161.]

MOZGÓK MŰSORA

- Select mozgó. Csütörtök, dec. 4. Premier. **Koenigsmark.** Monomantális szelendráma, a modern életből I. Rész. Pierre Benoit regénye után. Főszerepben Hougette Dufas és Svetislav Petrovitch.
- Uranis-mozgó. Csütörtök, december 4. Premier. **A mult hika.** Szenzációs érdekesítő dráma, 8 felvonásban, filmre alkalmazva Honoré de Balzac regénye után. Főszerepben Tatiano Gorka és Maria Carmi.
- Apollo-Mozgó. Csütörtök, dec. 4. **Dzsungel csodái.** II. rész. 8 felvonás. A leopardok barlangja.

Hölgyeim! Mélyen leszállított árak mellett árusítja fűz és bársony modelleket az



kalapüzlet, Cluj, Calea Regele Ferdinánd 8. szám. Gólya-áruházszal szemben. Alakítások és formálások 48 óra alatt készülnek.

Double raglanok
férfi- és fiuruhák

M. Neumann

cégnél Cluj, Piata Unirii 14.

APRÓHIRDETÉSEK

Egyedülálló 40 éves intelligens izr. magénti ziviselő komoly ismeretséget óhajt egy olyan 30-36 év körüli, csak jobb házból származó uricóval, esetleg özevgy, 1-2 gyermekkel, kinek mód állna egy megfelelő jövedelemmel járó álláshoz jutni. Csak teljes címmel ellátott leveleket „Boldog jövő” jellegre a kiadóba kéretnek. 8215

Tisziviselő, volt községi jegyző, kereskedelmi végzett, román nyelvtudással állást keres. Cím a hirdóban. 8209

Megnyílt Dejen
Villanyerőre modernül berendezett

Szalámigyár
rendeléseket pontosan eszközöl

David Rosenfeld
Sürgönyeim koser szalámigyár Dej. 8139

Teljesen önálló detail-tulvezetői minőségben keresünk a kötött szövőtt áru szakmában ugy bevasárlás mint eladás tekintetében teljesen jártas 28-30 év körüli izr. vállalkozót fiatalember. Román, Magyar és német nyelv-ismeret megkívánatik. Főnyképpel, referenciákkal eddigi működés megjelölésével ellátott ajánlatokat „Házasság” jelige alatt „Lóbi Hirlapiroda Arad” továbbít. 8210

Részvénytársaság keres azonnali belepésre könyvelésben és mindenemű irodai munkálatokban jártas elörendű női munkaerőt Román nyelvben való jártasság feltételül megkívánatik. Ugyanottgyakorlattal bíró elarusító leány is felvétetik. Személyesen jelentkezhetni naponta 2-3-ig Árpád-ut 40. 8217

Haskötők es melltartók jutányos árban készítették Str. Gen. Berthelot (Ötvös-u.) 15. I. em. 8199

DERBY

cipőgyár fiókja
Cluj, Calea Victoriei (volt Kossuth L.-u) No 1.

Tisztelettel értesítjük a vásárló közönséget, hogy a kiváló minőségű, saját gyártmányu cipőkből az igazgatóság engedélye folytán

uj évig

az edirt eredeti gyári árakból

15%

kedvezményt

nyújtunk
Rudolf Messe 4151

Az erdélyiek

figyelmébe
Bukaresti, (Boivedore) 15 ort. koser, Abraham & Comp. (Grossmann)-féle vendéglőt a vele szemben levő Transvai (Str. Brezoianu 2.) modernül berendezett helyiségeibe helyezte át. A t. közönség további pártfogását kéri **Abraham & Comp. H. Grossmann**, Strada Brezoianu No 2. (A gyógyszerár mellett). **Modern és pontos kiszolgálás**

Pályázati hirdetés

Másodszor hirdetünk pályázatot egy **מורה** állásra. Megkívánatik, hogy három elismert orth. rabbítól **קבלה**-val rendelkezzen. Meghívottnak 200 lej utiköltség lesz megtérítve. Csakis jó előímadkozók küldjék be ajánlataikat. Fizetés megegyezés szerint. Pályázatok folyó év végéig benyújthatók. Alesd, (Jud. Bihor) 1924. nov. 27. Orth. Izr. Hitközség, Alesd



Hamburg--Amerika Linie

United American Lines
Rendszeres és direct összekötés és modern gyorsgőzökkel
Hamburgból
Déamerikába
Canadába
Északamerikába
Cuba-Mexicóba
Afrikába
Nyugatindiaiba

Díjmentes felvilágosításokat ad a Nagyrmániai vezérképviselet:
Lazar H. Lazarovitz

Timigara. Strada Mercy No 2. — Telefon 16-58. valamint fiókjai: Bukarest, Calea Grivitei No 183, Cernauji, Str. Regina Maria 9, Arad, Str. Eminescu 12, Oradea-Mare, P. Mihai Viteaz 5, Lloyd 2309

Lassenco

Nemzetközi Szállítási Vállalat
Cluj, Piata Unirii 32. Az Erdélyi Bank épületében. Telefon 640. Táviratcím: Lassenco

Ajánlja a kereskedő köröknek

gyűjtővagon-

forgalmát ab Wien, Triest, Németország, valamint Csehszlovákia nagyobb városaiból.
Rudolf Messe Rt. 4130

szekhez
bivalal
Kolo
Pcp. (B
Telefon:
Kiadó
N. S
A kézirát
szerkeszt
szövegek. K
adur

Hagy

Az on
egy magy
hogy a k
hogy az
nyire biz
az objek
hogy sz
kisebbsé
— elte
len emb
otól kez
jelét. Az
turtulene
ségek szá
végzetsze
tahát az
dum felt
lításban
zálogít.
elő, hog
erősebb,
nyebtsé
sük és n
nem leh
az bizony
mégis m
sz anyag
nak. De
a kéteik
hogy a
lett az
rekké vá
Kár, hog
hogy ne
szállítá
a haza f
gok telje
hetőség
dig érzi
érzékeny
csak ugy
az állam
kodási k
zavarja
Mi el
zavrosál
den orsz
biztonsá
De ezt
nem sar
egyek k
kértatva
szomorú
mindenn
már lefi
államhoz
lyteni v
litikának
hogy sz
nyozni,
van az
lehet ré
és a több
ben az
helyett
ditsa me
továbbfe
szállítá
gaerangu
előző a
dát jele
zik. Az
zottrágu
ostromál
tésére v
ben szü
zióirak
zerválás
sors, oca